Expertos en Climatización

ducasa

PAR INV scop 3.8

Manual usuario/instalación

PAR INV 94 scop 3.8

PAR INV 134 scop 3.8

PAR INV 164 scop 3.8

ÍNDICE

1. Precauciones 3
1.1 Precauciones de seguridad 3
1.2 Atención 3
2. Modelo de Productos 7
3. Dimensiones 8
3.1 Unidad interior 8
3.2 Unidad exterior 9
4. Manual de usuario 10
4.1 Abreviación 10
4.2 Función de visualización 10
4.3 Protección principal 11
4.4 Funciones y modos de funcionamiento 14
5. Diagrama de conexiones 18
5.1 Unidad exterior 18
6. Detalles de instalación 19
6.1 Fuerza de apriete 19
6.2 Cables de conexión 19
6.3 Longitud y altura máxima de la tubería 20
6.3 Primera instalación 20
7. Características 21
8. Problemas 22
8.1 Error de la unidad interior mostrado en pantalla 22
9. Mando a Distancia 23

1. Precauciones

1.1 Precauciones de seguridad

- **Para evitar las lesiones al usuario u otras personas y las averías de la propiedad, siga las instrucciones siguientes.**
- **Una operación incorrecta debido al desconocimiento de las instrucciones provocará averías.**
- **Antes de utilizar la unidad, asegúrese que haya leído de antemano el manual del usuario.**

1.2 Atención

➢ Instalación

- **No utilice un disyuntor defectuoso o inadaptado. Utilice este aparato en un circuito propio.**

Existe riesgo de fuego o descarga eléctrica.

- **Para la instalación electrónica, póngase en contacto con el distribuidor, el vendedor, un electricista cualificado o un centro de servicio autorizado.**

No desmonte o repare el producto, existe riesgo de fuego o descarga eléctrica.

- **Utilice siempre el terminal de tierra.**

Existe riesgo de fuego o descarga eléctrica.

- **Instale el panel y la tapa de la caja de control firmemente.**
- **Instale siempre en un circuito y disyuntor propios.**

Un cableado o una instalación incorrectos pueden causar una descarga eléctrica.

- **Utilice un disyuntor de fusible adecuado.**

Existe riesgo de fuego o descarga eléctrica.

- **No modifique o alargue el cable de alimentación.**

Existe riesgo de fuego o descarga eléctrica.

- **No instale, retire o vuelva a instalar la unidad usted mismo (el cliente).**

Existe riesgo de fuego, descarga eléctrica, explosión o lesiones.

- **Tenga cuidado al desarmar y instalar el producto.**

Los bordes afilados pueden provocar lesiones, tenga especial cuidado con los bordes de la carcasa y las aristas del condensador y el evaporador.

- **Para la instalación, póngase siempre en contacto con el distribuidor o un centro de servicio autorizado.**
- **No instale el producto en un soporte defectuoso.**

- **Asegúrese que la zona de instalación no se deteriorará con el paso del tiempo.**

Si la base cede, el aire acondicionado caerá con ella, provocando daños a los bienes, averías en el producto y lesiones personales.

- **No deje el aire acondicionado funcionando durante mucho tiempo cuando la humedad esté muy alta, ni mientras esté abierta una puerta o ventana.**
- **Asegúrese que no se pueda desenchufar o dañar el cable de alimentación durante el funcionamiento.**

Existe riesgo de fuego o descarga eléctrica.

- **No coloque nada sobre el cable de alimentación.**

Existe riesgo de fuego o descarga eléctrica.

- **No enchufe y desenchufe el cable de alimentación durante el funcionamiento.**

Existe riesgo de fuego o descarga eléctrica.

- **No toque (durante el funcionamiento) el producto con las manos húmedas.**
- **No coloque un calentador o cualquier aparato cerca del cable de alimentación.**

Existe riesgo de fuego o descarga eléctrica.

- **No permita que llegue agua a las partes eléctricas.**

Puede provocar un fuego, un fallo del producto o una descarga eléctrica.

- **No almacene o utilice gases inflamables o combustibles cerca del producto.**

Existe riesgo de fuego o descarga eléctrica.

- **No utilice el producto en un espacio cerrado durante mucho tiempo.**

Puede ocurrir una falta de oxígeno.

- **En caso de una fuga de gas, apague el gas y abra una ventana antes de encender el producto.**
- **Desenchufe al producto si escucha ruidos extraños o sale humo del aparato.**

Existe riesgo de fuego o descarga eléctrica.

- **Cese el funcionamiento y cierre las ventanas durante tormentas o huracanes. Si es posible, retire el aire acondicionado de la ventana antes de la llegada del huracán.**

Existe riesgo de daños a la propiedad, averías en el producto o descarga eléctrica.

- **No abra la rejilla de entrada del producto durante su funcionamiento. (No toque el filtro electroestático, en caso de existir).**

Existe riesgo de daños físicos, descarga eléctrica o averías en el producto.

- **Cuando el producto está mojado, póngase en contacto con un centro de servicio autorizado.**

Existe riesgo de fuego o descarga eléctrica.

- **Asegúrese que no entre llegar agua en el producto**

Existe riesgo de fuego, descarga eléctrica o averías al producto.

- **Ventile el producto a menudo si está funcionando cerca de una estufa, etc.**

Existe riesgo de fuego o de descarga eléctrica.

- **Desenchufe el aparato antes de realizar labores de limpieza o mantenimiento.**

Existe riesgo de incendio o de descarga eléctrica.

- **Cuando el producto no vaya a estar en funcionamiento durante un largo período de tiempo, desconecte la alimentación o cierre el interruptor.**

Existe riesgo de daños, averías o de funcionamiento no deseado.

- **Asegúrese de que nadie puede pisar o caerse sobre la unidad.**

Esto podría resultar en lesiones personales y daños en el producto.

➢ ADVERTENCIA

- **Revise siempre si existen fugas de gas (refrigerante) tras la instalación o reparación del producto.**

Niveles bajos de refrigerante pueden causar averías en el producto.

- **Instale un conducto de drenaje para asegurar el desagüe correcto del agua.**

Una mala conexión puede causar fugas de agua.

- **Mantenga el nivel uniforme durante la instalación del producto.**

Para evitar vibraciones o fugas de agua.

- **No instale el producto en un lugar donde el ruido o el aire caliente de la unidad exterior pueda molestar a sus vecinos.**

Puede causar problemas a sus vecinos.

- **Emplee a más de una persona para levantar y transportar el aire acondicionado.**
- **No instale el producto donde pueda estar expuesto directamente al aire del mar (salitre).**

Puede causar la corrosión del producto. La corrosión particularmente de las aristas del condensador y evaporador, puede causar el mal funcionamiento del producto.

➢ Operación

- **No dirija el flujo de aire hacia las personas durante mucho tiempo**
- **No utilice el producto para fines especiales como la conservación de los alimentos, trabajos artísticos, etc. Es un aire acondicionado de consumo y no un sistema de refrigeración de precisión.**

Existe riesgo de daños o pérdida de la propiedad.

- **No bloque la entrada o salida del flujo de aire.**
- **Utilice un paño suave para limpiar. No utilice detergentes abrasivos o disolventes, etc.**

Existe riesgo de fuego, descarga eléctrica o daños a las partes plásticas del producto.

- **No toque las partes metálicas del producto al retirar el filtro de aire. Están muy afiladas.**
- **No pise encima o coloque nada en el producto (unidad externa).**
- **Inserte siempre el filtro correctamente. Limpie el filtro cada dos semanas o más a menudo si necesario.**

Un filtro sucio reduce la eficiencia del aire acondicionado y puede causar daños o el mal funcionamiento del producto.

- **No inserte las manos u otros objetos en la entrada o la salida de aire cuando el producto está funcionando.**
- **No beba el agua drenada por el producto.**
- **Utilice un taburete o una escalera firme cuando limpie o realice reparaciones en la unidad.**

Tenga cuidado y evite lesiones personales.

- **Reemplace las pilas en el mando a distancia por otras nuevas del mismo tipo. No mezcle pilas usadas y pilas nuevas o de distintos tipos.**

Existe riesgo de fuego o de descarga eléctrica.

- **No recargue o abra las pilas. No las tire al fuego.**

Existe riesgo de fuego o explosión.

- **Si el líquido de las pilas mancha su piel o ropa, lávese bien con agua limpia. No utilice el mando si las pilas han sufrido fugas.**

2. Modelo de Productos

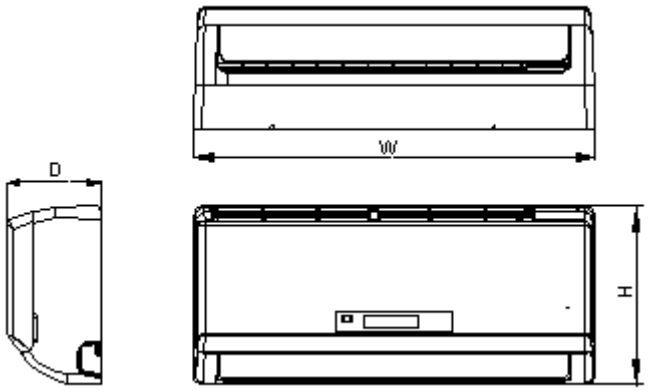
PAR INV 094 scop 3.8

PAR INV 134 scop 3.8

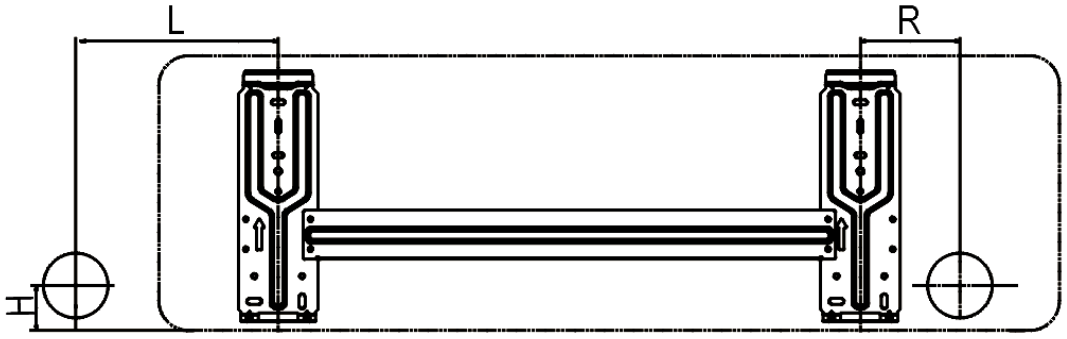
PAR INV 164 scop 3.8

3. Dimensiones

3.1 Unidad interior

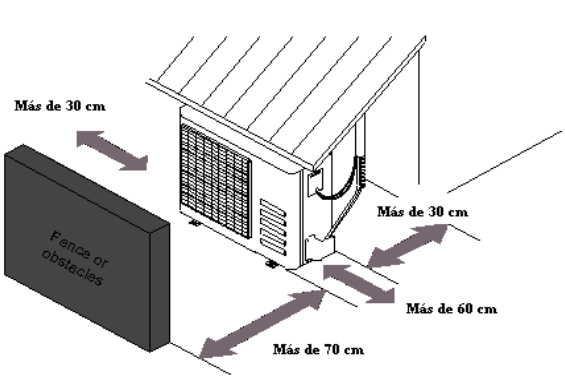


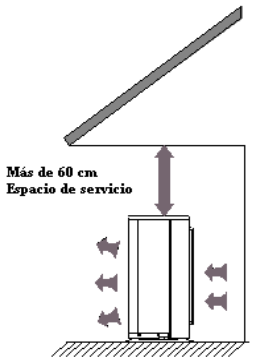
Modelo	D (mm)	W (mm)	H (mm)
PAR INV 094 scop 3.8	188	800	275
PAR INV 134 scop 3.8			
PAR INV 164 scop 3.8	205	940	275

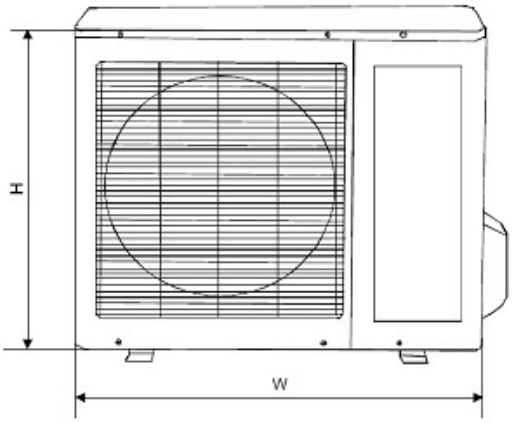


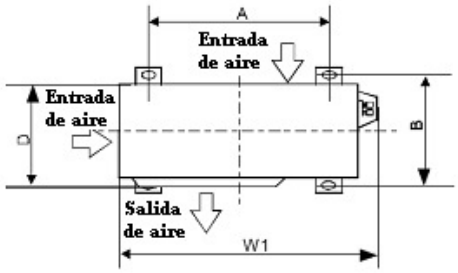
Modelo	L (mm)	R (mm)	H (mm)	Dimensión del orificio de montaje(mm)
PAR INV 094 scop 3.8	95	100	45	¢ 65
PAR INV 134 scop 3.8				
PAR INV 164 scop 3.8				

3.2 Unidad exterior









Modelo	W	D	H	W1	A	B
PAR INV 94 scop 3.8	780	250	540	843	549	276
PAR INV 134 scop 3.8	780	250	540	843	549	276
PAR INV 164 scop 3.8	760	285	590	823	530	290

4. Manual de usuario

4.1 Abreviación

T1: Temperatura ambiente de la habitación

T2: Temperatura de la bobina del evaporador

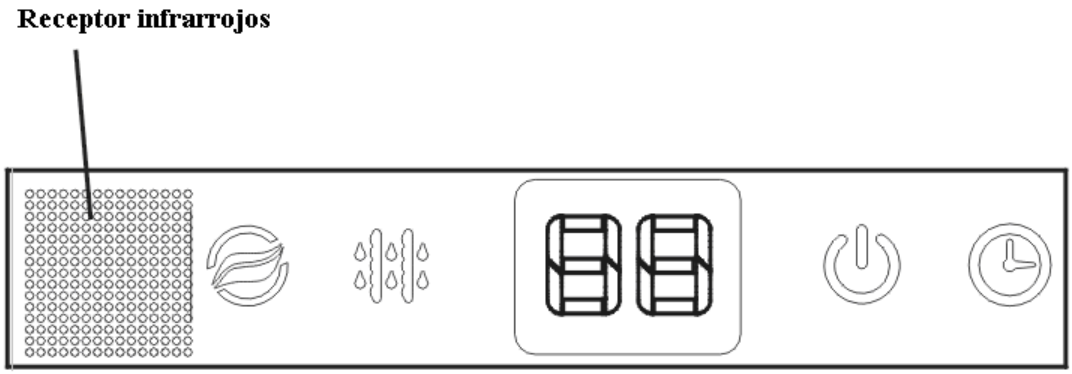
T3: Temperatura de la bobina del condensador

T4: Temperatura ambiente exterior

T5: Temperatura de descarga del compresor

4.2 Función de visualización

4.2.1 Explicación de los iconos en la pantalla exterior.



	Indicador ION (función opcional): Este aviso aparece cuando la función Clean Air está activada.
	Indicador Desescarche Aparece cuando el aire acondicionado inicia el deshielo automáticamente o cuando la función de control de aire caliente está activada en modo de calor.
	Indicador OPERATION: Este aviso aparece cuando el aire acondicionado está funcionando.
	Indicador TIMER: Aparece en cuanto la función Timer esté activado.
	Indicador de temperatura : Indica la temperatura de consigna cuando el aire acondicionado esté funcionando. Indica el aviso de error.

4.3 Protección principal

4.3.1 Plazo de tiempo al reiniciar el compresor

Un plazo de 1 minuto para la primera puesta en marcha y un plazo de 3 minutos para las otras.

4.3.2. Protección del compresor ante temperatura máxima.

La unidad se apagará cuando la protección de temperatura máxima del compresor corte la alimentación y se reiniciará después del reinicio del regulador de temperatura máxima del compresor.

4.3.3 Protección del compresor ante temperatura de descarga.

Cuando la temperatura de descarga del compresor aumente, la frecuencia de funcionamiento será limitada según las siguientes reglas:

--- Temperatura de descarga del compresor. T5>115℃ durante 5 segundos, el compresor se apaga y se reinicia cuando T5<90℃

---110<T5<115□, se disminuye la frecuencia hasta el nivel inferior cada 2 minutos.

---105<T5<110□, Sigue funcionando a la misma frecuencia.

----T5<105□, la frecuencia no tiene límite.

4.3.4 La velocidad del ventilador está fuera de control

Cuando la velocidad del ventilador interior sea demasiado lenta (300RPM) durante un tiempo determinado, la unidad se apagará y señalará el fallo con el LED.

4.3.5 Protección del módulo inversor

El módulo inversor contiene una función de protección referente a la corriente, voltaje y temperatura. Si esta protección se activara, aparecería el aviso correspondiente en la unidad interior antes de que se interrumpa el trabajo.

4.3.6 Función de inicio diferido del ventilador interior.

Cuando se inicie la unidad, se activa inmediatamente la rejilla y el ventilador interior se iniciará 10 segundos más tarde. Si la unidad está funcionando en modo de calor, una función anti-frío controla el ventilador interior.

4.3.7 Funciones de precalentamiento del compresor

Condiciones necesarias para el precalentamiento:

Si T4 (temperatura ambiente exterior) <3℃ y el aparato ha sido conectado a una fuente de alimentación recientemente o si T4<3℃ y no se ha utilizado el compresor durante más de 3 horas, el cable de calentamiento del compresor se activará.

Modo de precalentamiento:

Se iniciará un flujo débil de corriente en la bobina del compresor proveniente del terminal de cableado del compresor y después estará caliente sin ponerlo en marcha.

Condiciones para el precalentamiento: frío

Si T4>5℃ o si el compresor empieza funcionando, apagará la función de precalentamiento.

4.3.8 Protección en caso de una detección de error de “zero crossing”

Si el aire acondicionado detecta un intervalo de tiempo incorrecto durante 240 minutos, la unidad se apagará y un LED señalará el fallo. El intervalo de tiempo correcto “zero crossing” debería estar entre 6 y 13 minutos.

4.3.9 Sensor de protección durante circuito abierto y corte de conexión

En cuanto funcione mal un sensor de temperatura, en la pantalla del aire acondicionado aparecerá un aviso de error pero el aparato no se apagará inmediatamente, en caso de necesidad urgente.

4.4.10 Detección de fugas de refrigerante

Esta función sólo se activará cuando el aparato está en modo de frío. Ayuda a evitar los daños provocados por una fuga de refrigerante o una sobrecarga del compresor.

Condición abierta:

Durante la función Tcool, la temperatura se definirá con la abreviación T2.

En los primeros 5 minutos después de la puesta en marcha del compresor, si T2<Tcool, -2℃ no se mantienen durante 4 segundos consecutivos y esta situación se repite 3 veces, aparecerá en la pantalla el aviso “EC” y se apagará el aire acondicionado.

4.4 Funciones y modos de funcionamiento

4.4.1 Modo ventilador

(1) El ventilador exterior y el compresor estarán apagados.

(2) Se desactivará la función de ajuste de la temperatura y no aparecerá ninguna temperatura en la pantalla.

(3) Se puede programar el ventilador interior como alto/medio/bajo/auto.

(4) La rejilla funcionará como en modo de frío

(5) Auto ventilador:

4.4.4 Modo-auto

Se puede elegir este modo con el mando a distancia y se puede cambiar el ajuste de temperatura entre 17 y 30℃.

En modo auto, el aparato elegirá entre los modos de frío, calor o modo del ventilador sólo dependientemente de ΔT (ΔT =T1-Ts).

ΔT=T1-Ts	Modo de funcionamiento
ΔT > 1	Frío
-1<ΔT≤1	Ventilador sólo
ΔT≤-1	Calor

El ventilador interior funcionará en modo auto-ventilador del modo correspondiente.

La rejilla funciona de la misma manera que en el modo adecuado.

Si el aparato pasa del modo de calor al modo de frío, el compresor se apagará durante 15 minutos y luego elegirá el modo según T1-Ts.

Si se modifica la temperatura de ajuste, el aparato elegirá el modo de funcionamiento otra vez.

4.4.5 Modo Deshumidificación

4.4.5.1 La velocidad del ventilador interior está fijada en « brisa » y no se puede cambiar. El ángulo de la rejilla es la misma que el modo de frío.

4.4.5.3 Protección de baja temperatura de la habitación.

En modo deshumidificación, si la temperatura de la habitación es inferior a 10℃, se apagará el compresor y no se reiniciará hasta que la temperatura de la habitación exceda los 12℃.

4.4.5.4 En modo de frío, la protección anti-congelación del evaporador y el limitador de frecuencia de la unidad exterior están activados.

4.4.5.5 El ventilador exterior funciona de la misma manera que en modo de frío.

4.4.6 Funcionamiento forzado

4.4.6.1 Acceder al funcionamiento forzado:

En cuanto el aparato esté apagado, pulsando el botón “touch” forzará el modo-auto del aparato. Presionando el botón otra vez durante 5 segundos el aparato se iniciará en el modo de frío forzado.

En cuanto el aparato esté funcionando en modo-auto, frío forzado o cualquier otro modo de funcionamiento, pulsando el botón se apagará el aparato.

4.4.6.2 En cuanto el aparato esté en funcionamiento forzado, todas las protecciones generales así como el mando a distancia estarán disponibles.

Modo de frío forzado:

El ventilador interior funciona en modo “brisa”. Después de funcionar 30 minutos, el aparato pasará en modo-auto con un ajuste de temperatura de 24℃.

Modo-auto forzado:

El modo-auto forzado funciona de la misma manera que el modo-auto normal con un ajuste de temperatura de 24℃.

4.4.7 Función Timer (Temporizador)

4.4.7.1 El rango de tiempo es de 24 horas.

4.4.7.2 Timer on: El aparato se iniciará automáticamente cuando alcance el tiempo programado.

4.4.7.3 Timer off: El aparato se apagará automáticamente cuando alcance el tiempo programado.

4.4.7.4 Timer on/off: El aparato se iniciará automáticamente cuando alcance el tiempo “on” programado y luego se apagará automáticamente cuando alcance el tiempo “off” programado.

4.4.7.5 Timer off/on: El aparato se apagará automáticamente cuando alcance el tiempo “off” programado y luego se iniciará automáticamente cuando alcance el tiempo “on” programado

4.4.7.6.. La función timer no afectará el modo de funcionamiento corriente del aire acondicionado. Suponga que el aire acondicionado esté apagado ahora, no se podrá iniciar antes de haber configurado de antemano la función “timer off”. Al alcanzar el tiempo programado, el LED del timer se apagará y no afectará el modo de funcionamiento del aire acondicionado.

4.4.7.7 El tiempo programado es relativo.

4.4.8 Modo “sleep” (sueño)

4.4.8.1 El tiempo de funcionamiento del modo “sleep” es de 7 horas. Después de 7 horas, al aire acondicionado deja este modo y se apaga.

4.4.8.2. El funcionamiento en modo sleep es el siguiente:

En modo de frío, el ajuste de temperatura aumenta en 1℃ (pero sigue siendo inferior a 30℃) cada hora, el ajuste de temperatura dejará de aumentar y el ventilador interior estará fijado en baja velocidad después de 2 horas.

En modo de calor, el ajuste de temperatura disminuye de 1℃ (pero sigue siendo superior a 17℃) cada hora, el ajuste de temperatura dejará de aumentar y el ventilador interior estará fijado en baja velocidad después de 2 horas.

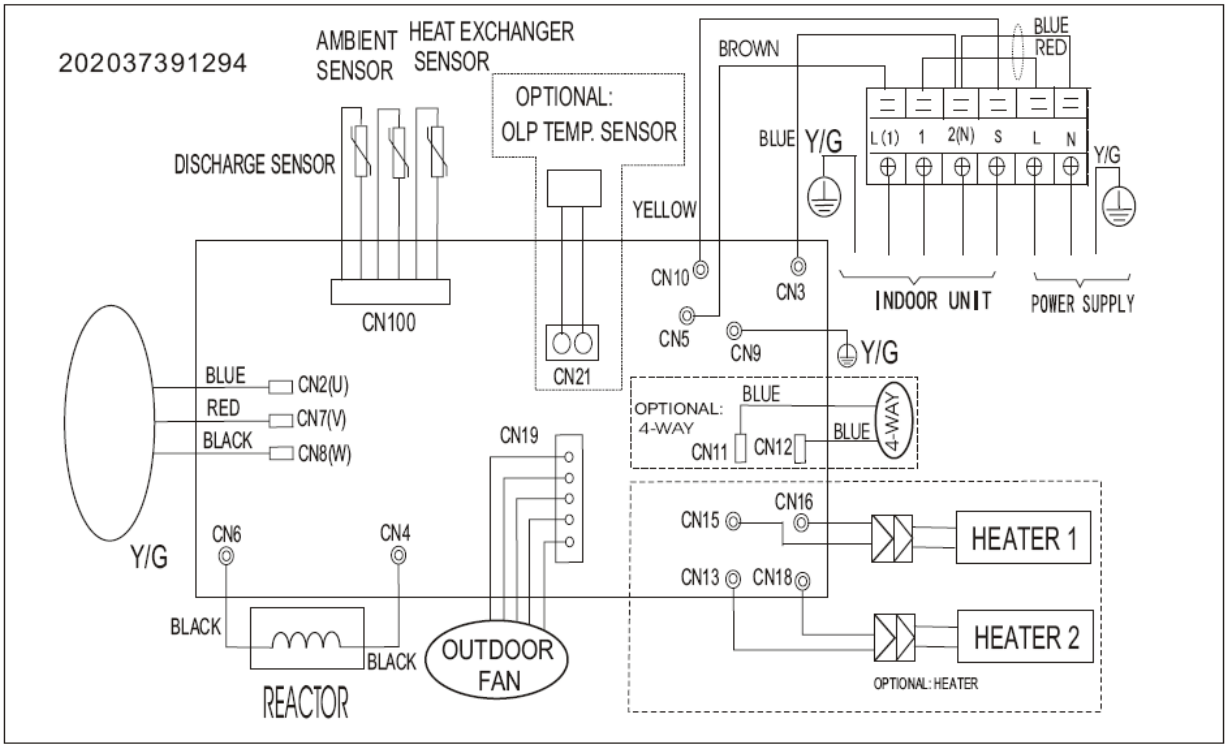
4.4.8.3 El ajuste del timer está disponible

4.4.8.4 Cuando el usuario utilice la función timer off durante el modo sleep (o la función sleep durante el modo timer off), si el tiempo programado es inferior a 7 horas, se cancelará la función al alcanzar el tiempo programado. Si el tiempo programado es superior a 7 horas, el aparato no se apagará hasta que alcance el tiempo programado en modo sleep.

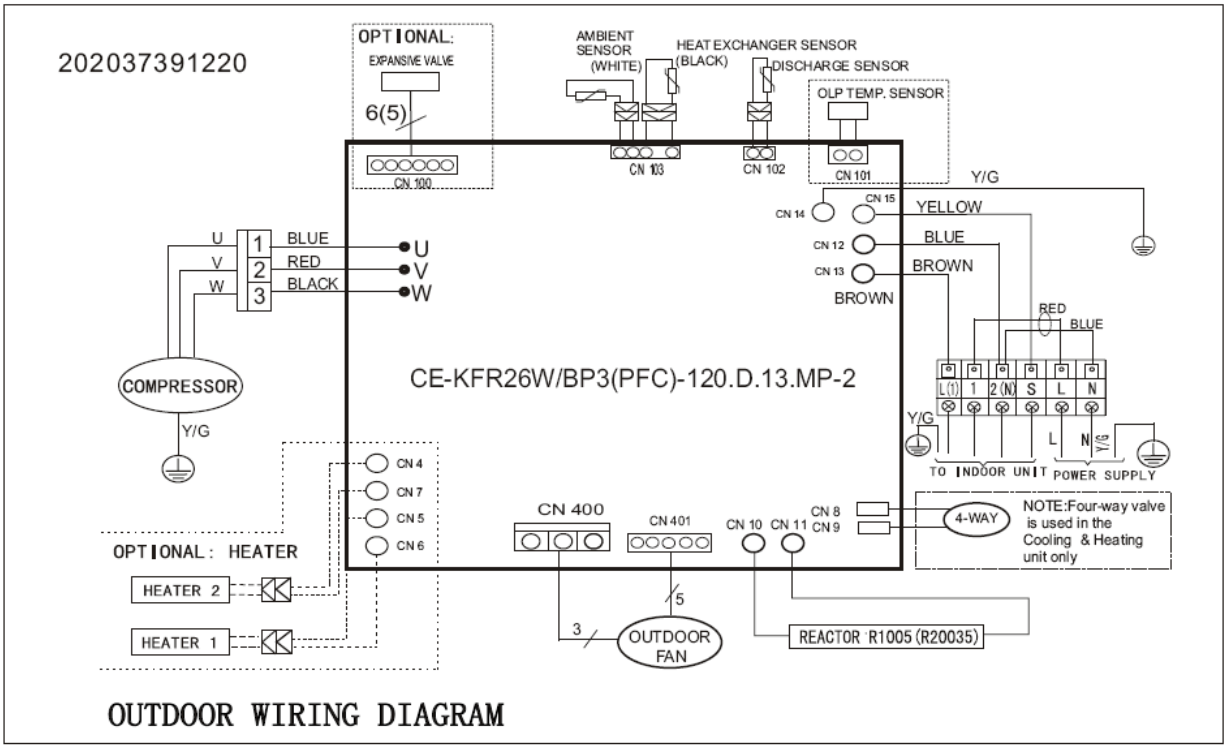
5. Diagrama de conexiones

5.1 Unidad exterior

PAR INV 094 scop 3.8



PAR INV 134 scop 3.8 y PAR INV 164 scop 3.8



6. Detalles de instalación

6.1 Fuerza de apriete

Diámetro exterior		Fuerza	Fuerza adicional
mm	inch	N.cm	N.cm
Φ6.35	1/4	1500(153kgf.cm)	1600(163kgf.cm)
Φ9.52	3/8	2500(255kgf.cm)	2600(265kgf.cm)
Φ12.7	1/2	3500(357kgf.cm)	3600(367kgf.cm)
Φ15.9	5/8	4500(459kgf.cm)	4700(479kgf.cm)
Φ19	3/4	6500(663kgf.cm)	6700(683kgf.cm)

6.2 Cables de conexión

El cable de conexión deberá ser dimensionado de acuerdo con la siguiente tabla

Amperios nominales	Área nominal del cable (mm^2)
>3 y ≤6	0.75
>6 y ≤10	1
>10 y ≤16	1.5
>16 y ≤25	2.5

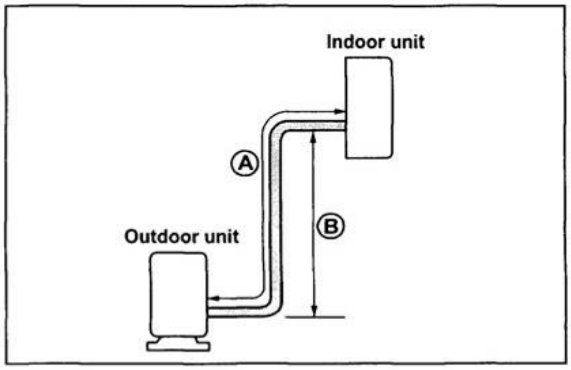
El diámetro del cable es dimensionado de acuerdo con los amperios del interruptor/fusible, los amperios están indicados en la placa de características localizada en la lateral de la maquina.

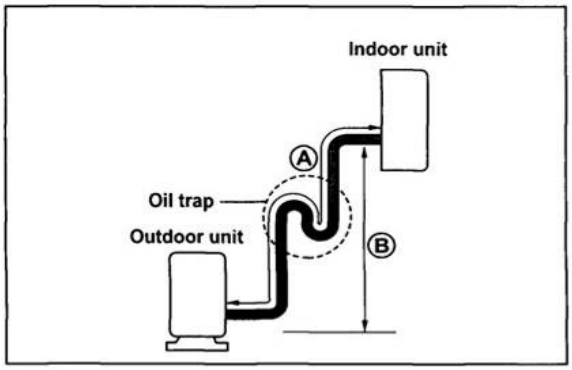
Es fundamental localizar esta placa antes de dimensionar los cables.

6.3 Longitud y altura máxima de la tubería

Longitud del cable y cantidad de gas:

Modelo	Diámetro de la tubería		Pre carga de gas (m)	Max. Altura B (m)	Max. Longitud A (m)	Carga adicional de gas (g/m)
	Gas	Liquido				
PAR INV 094 scop 3.8	3/8“	1/4”	5	8	20	20
PAR INV 134 scop 3.8	3/8“	1/4”	5	8	20	20
PAR INV 164 scop 3.8	1/2"	1/4”	5	8	20	20





PRECAUCION:

La capacidad de la maquina es testada en base de la longitud nominal y la longitud máxima admitida es calculada para un funcionamiento estable de la maquina.

Se debe instalar un sifón por cada 5-7 metros de altura de instalación (B)

6.3 Primera instalación

El aire y la humedad en el sistema de refrigeración pueden provocar efectos indeseables:

- La presión en el sistema aumenta.
- Se gasta más energía eléctrica.
- La eficiencia de calefacción y refrigeración disminuye.
- La humedad en el sistema de refrigeración podría congelar e interrumpir el funcionamiento de los tubos capilares.
- El agua podría corroer los componentes del sistema de refrigeración.

Por tanto, hay que controlar y limpiar la unidad interior y las tuberías entre la unidad interior y la exterior para que gas y humedad no queden en el sistema.
Comprobación de escape de gas (método de agua y jabón):
Aplicar agua y jabón o un detergente neutro líquido en las conexiones de la unidad interior o de la exterior por medio de un cepillo suave para comprobar si hay fugas en las conexiones de la tubería. En caso de que salgan burbujas, las tuberías tienen fugas.

7. Características

Temperatura / Modo	Frío	Calor	Deshumidifación
Temperatura de la habitación	≤ 17°C	≤30°C	>10°C
Temperatura exterior	0°C-50°C	-15°C-30°C	0°C-50°C
	-15°C-50°C (Para los modelos con sistema de refrigeración de baja temperatura)		

ADVERTENCIA:

1. Si no se respetan las condiciones mencionadas arriba podría entrar en funcionamiento el sistema de seguridad del aparato de aire acondicionado causando un funcionamiento anómalo.
2. La humedad de la habitación debería ser menor de 80%. En caso contrario la superficie del aparato de aire acondicionado podría atraer condensación. Se recomienda colocar la rejilla vertical del flujo de aire lo más vertical con respecto al suelo, y programar el ventilador en modo HIGH (alto).
3. Con este modo de temperatura se alcanzará el rendimiento óptimo.

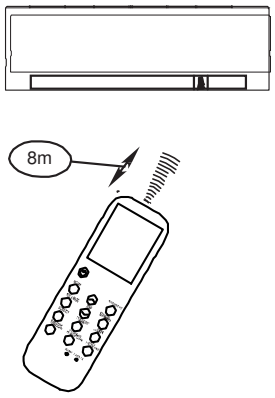
8. Problemas

8.1 Error de la unidad interior mostrado en pantalla

Indicador de funcionamiento	Indicador del temporizador	Pantalla	ESTADO DEL LED
☆1 vez	X	E0	Error del parámetro de la unidad interior EEPROM
☆2 veces	X	E1	Error de comunicación de la unidad interior/exterior
☆3 veces	X	E2	Error de detección de cruce por cero "zero crossing" (excepto MSR1-24HRDN1-QRC4W)
☆4 veces	X	E3	Descontrol de la velocidad del ventilador de la unidad interior
☆5 veces	X	E4	Cortocircuitos y circuitos abiertos del sensor de la temperatura interior de la habitación T1
☆6 veces	X	E5	Cortocircuitos y circuitos abiertos del sensor de la temperatura de la bobina del evaporador T2
☆7 veces	X	EC	Detección de fuga de refrigerante
☆2 veces	O	F1	Cortocircuitos y circuitos abiertos del sensor de la temperatura ambiente T4
☆3 veces	O	F2	Cortocircuitos y circuitos abiertos del sensor de la temperatura de la bobina del condensador T3
☆4 veces	O	F3	Cortocircuitos y circuitos abiertos del sensor de la temperatura del compresor T5
☆5 veces	O	F4	Error del parámetro de la unidad exterior EEPROM
☆6 veces	O	F5	Descontrol de la velocidad del ventilador de la unidad exterior
☆1 veces	☆	P0	Mal funcionamiento del IPM (Módulo de alimentación integrada) o de la protección IGBT (Transistor Bipolar con compuerta aislada) contra sobre intensidad de corriente.
☆2 veces	☆	P1	Protección contra alto voltaje o bajo voltaje
☆5 veces	☆	P4	Error de funcionamiento del inversor del compresor

O (luz) X (apagado) ☆(parpadeo)

9. Mando a Distancia



Posición del mando a distancia.

- Use el mando a distancia a una distancia de 8 metros del aparato, apuntando al receptor. La recepción será confirmada por un pitido. Mantenga el mando a distancia
- donde sus señales puedan alcanzar el receptor de la unidad. Cuando la operación del temporizador es seleccionada, el mando a distancia transmite automáticamente la señal a la unidad interior en el tiempo especificado. Si el mando a distancia está mantenido en una posición que impida la transmisión de la señal, un desfase temporal de hasta 15 minutos puede ocurrir.

⚠ ¡CUIDADO!

- El aparato de aire acondicionado no funcionará en caso de que cortinas, puertas u otros materiales bloqueen las señales del mando a distancia a la unidad interior.
- Evite que cualquier líquido caiga dentro del mando a distancia. No exponga el mando a distancia directamente a la luz del sol o al calor. Si
- la señal de infrarrojos de la unidad interior esté expuesta directamente a la luz del sol, el aparato de aire acondicionado puede no funcionar
- adecuadamente. Use cortinas para evitar que la luz del sol incida sobre el receptor. Si otros dispositivos eléctricos reaccionaran al mando a distancia, desplace eses dispositivos o consulte a su distribuidor local.

Cambio de las pilas

El mando a distancia se alimenta mediante dos baterías (R03/LR03X2), que están alojadas en la parte de atrás y protegidas por una tapa.
(1) Retire la tapa, presionándola y deslizándola.
(2) Retire las pilas viejas e inserte las nuevas, poniendo los extremos (+) y (-) correctamente.
(3) Vuelva a colocar la tapa, deslizándola a su posición inicial.

NOTA: Cuando se retiran las pilas, el mando a distancia borra todas las programaciones. Después de insertar nuevas pilas, el mando a distancia debe ser reprogramado.

⚠ **¡CUIDADO!**

- No mezcle pilas viejas y las nuevas o pilas de distintos tipos.
- No deje las pilas en el mando a distancia si éste no será usado dentro de los próximos 2 o 3 meses.
- Es necesario un tratamiento diferenciado y especial de este tipo de residuos.

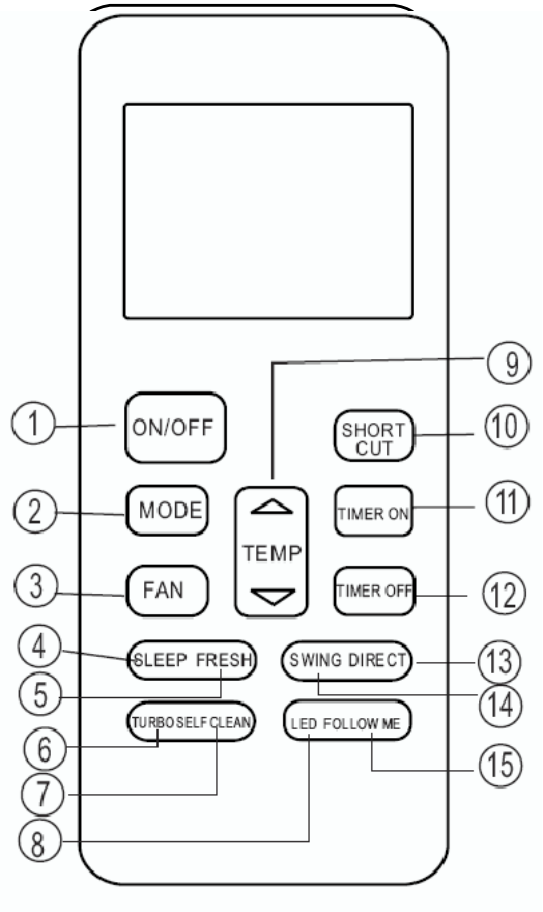
Especificaciones del Mando a Distancia

Modelo	PAR INV scop 3.8
Tensión Nominal	3.0V(Baterías secas R03/LR03 2)
Filtro de la recepción de señal	
Alcance de señal	
Temperatura Ambiente	-5℃ 60℃

Características de Rendimiento

1. Modos de Operación: AUTOMÁTICO, FRIO, CALOR, DESHUMIDIFICACIÓN y VENTILADOR
2. Función de Ajuste del Temporizador en 24 horas.
3. Ajuste del Rango de la Temperatura Interior: 17 C~30 C.
4. Completo Funcionamiento del LCD (Liquid Crystal Display).

Función de los Botones



● **BOTÓN DE ENCENDIDO/APAGADO**
El aparato se pone en marcha cuando se pulsa este botón y se detiene cuando se vuelve a pulsar el mismo botón.

❷ **BOTÓN MODE - SELECCIÓN DEL MODO DE FUNCIONAMIENTO**
Cada vez que el botón es pulsado, el modo es seleccionado en la siguiente secuencia:

AUTO → FRIO → DESHUMIDIFICACIÓN → CALOR → VENTILADOR → AUTO

❸ **BOTÓN FAN - VENTILACIÓN**
Se utiliza para seleccionar la velocidad del ventilador en cuatro fases:

AUTO → BAJA → MEDIA → ALTA → AUTO

❹ **Botón SLEEP - "MODO SUEÑO"**
Activar/Desactivar el modo "sueño". Este modo mantiene la más confortable temperatura y ahorra energía. Ésta está solamente disponible en los modos FRIO, CALOR y AUTO.

NOTA: *Mientras la unidad esté funcionando bajo el modo "SUEÑO", éste será cancelado en caso de que los botones MODO, VENTILADOR O ENCENDIDO/ APAGADO sean pulsados.*

❺ **Botón FRESH - FRIO**
Pulsando ese botón, se activa el modo FRIO. Pulsándolo de nuevo, se desactiva el modo.

❻ **Botón TURBO**
Activar/Desactivar el modo Turbo. El modo Turbo permite que la unidad alcance la temperatura deseada en el menor tiempo posible. Si se pulsa ese botón mientras el modo enfriamiento esté funcionando, la unidad insuflará un fuerte viento frío con la mayor velocidad del ventilador. Si se pulsar ese botón mientras el modo calentamiento esté funcionando (sólo aplicable a la unidad que contiene PTC), el PTC será excitado e iniciará una rápida operación de calentamiento.

❼ **Botón AUTO CLEAN – LIMPIEZA AUTOMATICA**
Activar/Desactivar el modo Limpieza de los filtros

❽ **Botón LED**
Desactivar/Activar la visualización en la pantalla interior. Al pulsar el botón, la visualización en la pantalla interior será desactivada. Púlsela de nuevo para que la visualización se encienda.

❾ **Botón ARRIBA (⌃)**

Pulse ese botón para aumentar la temperatura interior, ajustándola en incrementos de 1℃ hasta los 30℃.

Botón ABAJO (⌄)

Pulse ese botón para disminuir la temperatura interna, ajustándola en incrementos de 1℃ hasta los 17℃.

❿ **Botón SHORTCUT - RESET**

- Usado para reestablecer las configuraciones actuales o para retomar las configuraciones anteriores.
- Cuando se conecta la unidad a una toma de corriente por la primera vez y se pulsa el botón SHORTCUT, ésta funcionará bajo el modo AUTO, a 26 ℃, y la velocidad del ventilador será Auto.
- Pulse ese botón mientras el mando a distancia éste encendido. El sistema revertirá las configuraciones anteriores automáticamente, incluyendo modo de operación, ajuste de la temperatura, nivel de la velocidad del ventilador y el modo "sueño"(si éste ya hubiera sido activado). Transmite las señales a la
- unidad. Si se pulsa ese botón mientras el mando a distancia esté apagado, el sistema revertirá solamente las configuraciones anteriores y no transmitirá las señales a la unidad. Y lel modo "sueño" será
- desactivada. Si se pulsa ese botón por más de 2 segundos, el sistema revertirá las configuraciones de la operación actual automáticamente, incluido modo de operación, ajuste de la temperatura, nivel de la velocidad del ventilador y el modo "sueño"(si éste ya hubiera sido activado).

⓫ **Botón TIMER ON (AUTOENCENDIDO)**

Pulse ese botón para iniciar la secuencia de tiempo de activación automática. Cada presión aumentará el ajuste de tiempo de activación automática en incrementos de 30 minutos. Cuando el símbolo del tiempo enseñe 10.0, cada presión aumentará el ajuste de tiempo de activación automática en incrementos de 60 minutos. Para cancelar el programa de tiempo de activación automática, ajústelo simplemente a 0.0.

⓬ **Botón TIMER OFF (AUTOAPAGADO)**

Pulse ese botón para iniciar la secuencia de tiempo de desactivación automática. Cada presión aumentará el ajuste de tiempo de desactivación automática en incrementos de 30 minutos. Cuando el símbolo del tiempo enseñar 10.0, cada presión aumentará el ajuste de tiempo de desactivación automática en incrementos de 60 minutos. Para cancelar el programa de tiempo de desactivación automática, ajústelo simplemente a 0.0.

⓭ **Botón DIRECT (DIRECCIONAMIENTO)**

Usado para modificar el movimiento de la rejilla y para ajustar la dirección abajo/arriba de la corriente de aire deseada.

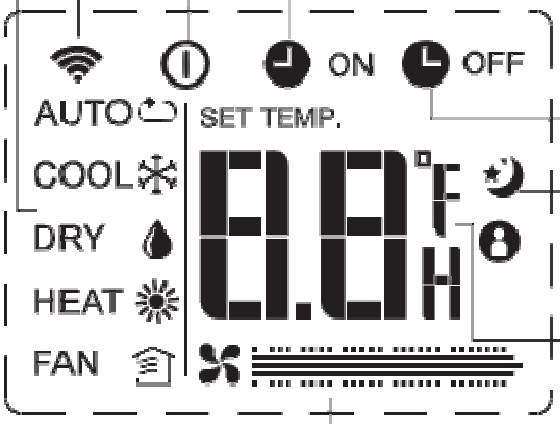
La rejilla cambia 6° en su ángulo cada vez que el botón es pulsado.

⓮ **Botón SWING**

Usado para parar o empezar el movimiento automático horizontal de la rejilla.

⓯ **Botón FOLLOW ME:** Pulse ese botón para iniciar la función Follow Me. La temperatura mostrada en la pantalla del mando es la temperatura actual del emplazamiento. El mando a distancia enviará esa señal al aparato de aire acondicionado en un intervalo de tiempo de 3 minutos hasta que el botón Follow Me sea pulsado de nuevo. El aparato de aire acondicionado cancelará la función Follow Me automáticamente si éste no recibe ninguna señal durante un intervalo de 7 minutos.

Indicadores en la pantalla LCD



Iconos de Modo

Enseña el modo de operación actual, incluyendo auto ( ), frío ( ), calentamiento en deshumidificación ( ), calentamiento( ) (No aplicable a modelos solo frío) ventilador ( ) y vuelta al auto( ).

Indicador de Transmisión

Ese indicador de transmisión se enciende cuando el mando a distancia transmite señales a la unidad interior.

Icono de Encendido/Apagado

Se indica, pulsando el botón ON/OFF. Pulse el botón ON/OFF de nuevo para quitarlo.

Icono TIMER ON

Aparece cuando el tiempo TIMER ON es Activado.

Icono TIMER OFF

Aparece cuando el tiempo TIMER OFF es activado.

Icono SLEEP "sueño"

Aparece bajo la operación "sueño". Pulse el botón SLEEP de nuevo para quitarlo.

Icono Follow Me (en algunos modelos)

Aparece cuando el modo FOLLOW ME es activada.

Icono Temp./Timer

Enseña la configuración de la temperatura (17℃~30℃). Cuando el modo de operación del ventilador está activado, la configuración de la temperatura no aparece. Y si el modo del TIMER está activado, el ON y el OFF aparecen en la configuración del TIMER.

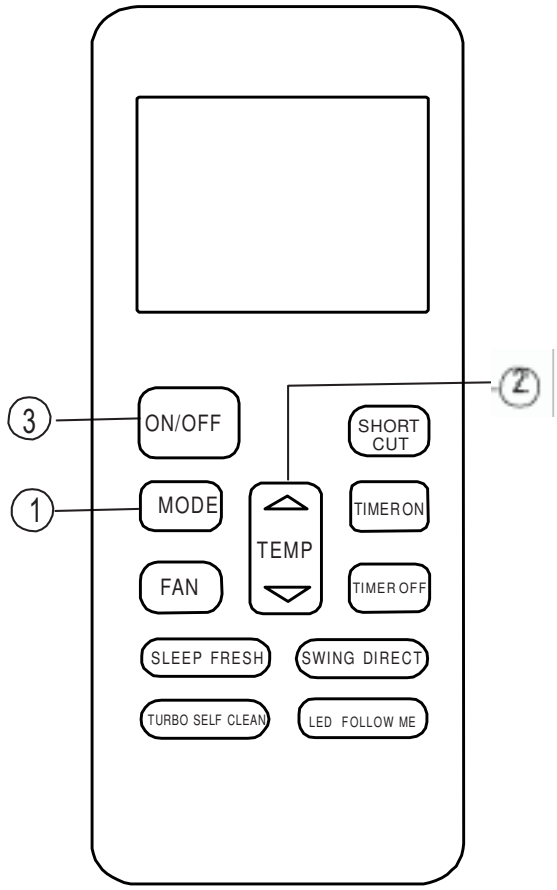
Icono de la velocidad del ventilador

Enseña la velocidad del ventilador escogida. Hay tres niveles de velocidad del ventilador que pueden ser indicados: AUTO (sin icono), " (BAJO)," (MEDIO) y " " (ALTO). La velocidad del ventilador está en AUTO si el modo de operación es AUTO o CALENTAMIENTO EN MODO DESHUMIDIFICACIÓN SALUDABLE.

Nota:

Todos los indicadores mostrados en el diseño tienen el propósito de la clara presentación de estos. Todavía, durante la operación de la unidad en realidad, solamente las señales relativas al funcionamiento son mostradas en la pantalla de visualización.

Cómo usar los botones



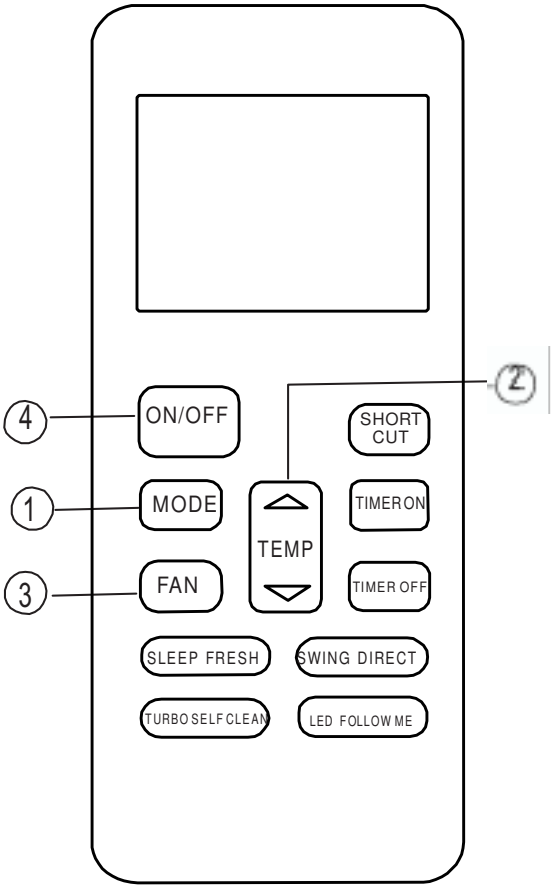
Operación Auto

Asegúrese de que la unidad esté enchufada y que haya electricidad disponible. El indicador OPERATION en el panel de visualización de la unidad interior empieza a parpadear.

1. Pulse el botón **MODE** para seleccionar AUTO.
2. Pulse los botones **ARRIBA**/**BAJO** para ajustar la temperatura deseada. Ésta puede ser ajustada dentro del rango de 17℃~30℃ en incrementos de 1℃.
3. Pulse el botón **ON**/**OFF** para iniciar el aparato de aire acondicionado.

NOTA

1. *En el modo Auto, el aparato de aire acondicionado puede escoger lógicamente los modos Enfriamiento, Ventilador y Calentamiento, cuando detecta la diferencia entre la temperatura ambiente actual de la habitación y la temperatura establecida en el mando* a distancia.
2. *En el modo Auto, no es posible cambiar la velocidad del ventilador. Eso ya es automáticamente controlado.*
3. *Si el modo Auto no le es conveniente, el modo deseado puede ser manualmente escogido.*



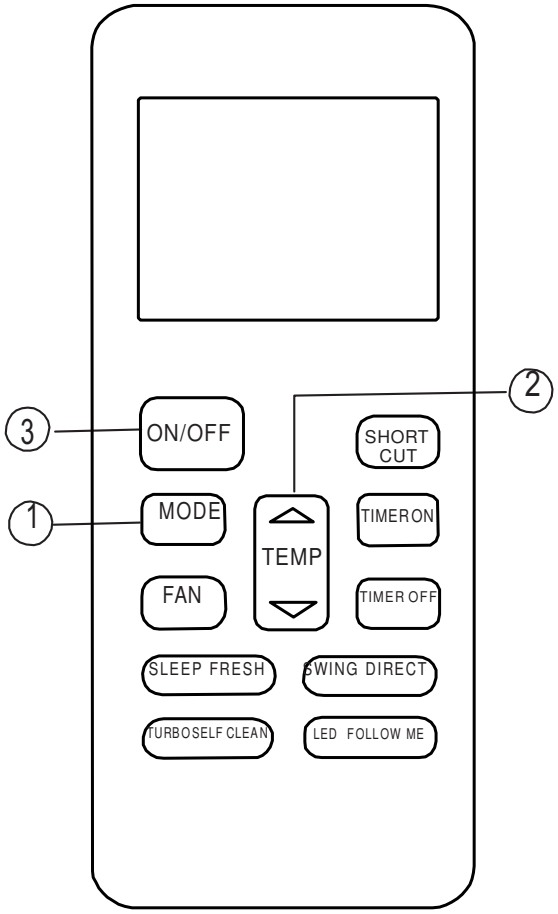
Operaciones Enfriamiento/Calentamiento/ Ventilador

Asegúrese de que la unidad esté enchufada y que haya electricidad disponible.

1. Pulse el botón **MODE** para seleccionar los modos ENFRIAMIENTO, CALENTAMIENTO (sólo en modelos de Enfriamiento & Calentamiento) y VENTILADOR.
2. Pulse los botones **ARRIBA**/**ABAJO** para ajustar la temperatura deseada. Ésta puede ser ajustada dentro del rango de 17℃~30℃ en incrementos de 1℃.
3. Pulse el botón **FAN** para seleccionar la velocidad del ventilador, que son cuatro: Auto, Baja, Media o Alta.
4. Pulse el botón **ON**/**OFF** para iniciar el aire acondicionado

NOTA

En el modo Ventilador, la temperatura seleccionada no será mostrada en el mando a distancia y Ud. no puede controlar la temperatura de la habitación tampoco. En ese caso, solamente las opciones 1, 3 y 4 pueden ser ejecutadas.



Operación Deshumidificación

Asegúrese de que la unidad esté enchufada y que haya electricidad disponible. El indicador OPERATION en el panel de visualización de la unidad interior empezará a parpadear.

1. Pulse el botón **MODE** para seleccionar el modo de calentamiento en modo deshumidificación saludable.
2. Pulse los botones **ARRIBA**/**ABAJO** para ajustar la temperatura deseada. Ésta puede ser ajustada dentro del rango de 17℃~30℃ en incrementos de 1℃.
3. Pulse el botón **ON**/**OFF** para iniciar el acondicionador de aire.

NOTA

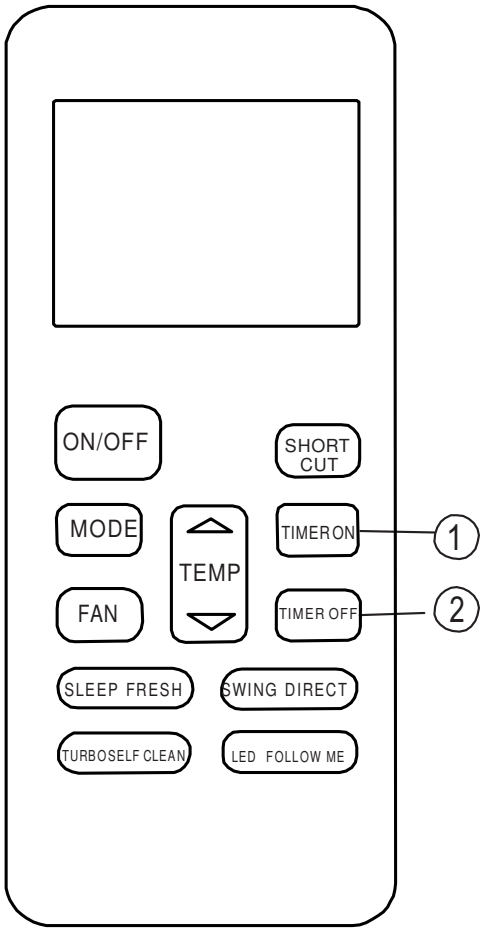
En el modo Deshumidificación, no es posible cambiar la velocidad del ventilador. Esta está automáticamente controlada.

Ajustando la dirección de la corriente de aire

Use los botones SWING y DIRECT para ajustar la dirección de la corriente de aire deseada.

1. Cada vez que el botón DIRECT es pulsado, la rejilla horizontal cambia 6° en su ángulo.
2. Al pulsar el botón SWING, la rejilla se mueve hacia arriba y hacia abajo automáticamente.

NOTE: Si la rejilla se mueva hacia una posición que pueda afectar el efecto del enfriamiento o del calentamiento del acondicionador de aire, éste cambiará automáticamente la dirección del movimiento de ella.



Operación Temporizador

Pulse el botón TIMER ON para activar el tiempo auto-on de la unidad. Pulse el botón TIMER OFF para activar el tiempo auto-off de la unidad.

Para activar el tiempo Auto-on.

1. Pulse el botón TIMER ON. El mando a distancia enseña TIMER ON, y el ultimo ajuste de tiempo Auto-on y la señal "H" aparecerá en la pantalla de visualización LCD. Ahora ya se puede reiniciar el tiempo Auto-on para INICIAR la operación.

2. Pulse el botón TIMER ON de nuevo para ajustar el tiempo Auto-on deseado. Cada vez que el botón sea pulsado, el tiempo será aumentado en media hora entre 0 y 10 horas, y hasta una hora entre 10 y 24 horas.

3. Después de activar el TIMER ON, habrá un retraso de un segundo hasta que el mando a distancia transmita la señal al aparato de aire acondicionado. Después de aproximadamente 2 segundos, la señal "h" desaparecerá y la temperatura escogida reaparecerá en la pantalla de visualización LCD.

Para activar el Auto-off.

1. Pulse el botón TIMER OFF. El mando a distancia mostrará TIMER OFF, y el ultimo ajuste de tiempo Auto-off y la señal "H" aparecerá en la pantalla de visualización LCD. Ahora ya se puede reiniciar el tiempo Auto-off para parar la operación.

2. Pulse el botón TIMER OFF de nuevo para ajustar el tiempo de Auto-off deseado. Cada vez que el botón sea pulsado, el tiempo será aumentado en media hora entre 0 y 10 horas, y hasta una hora entre 10 y 24 horas.

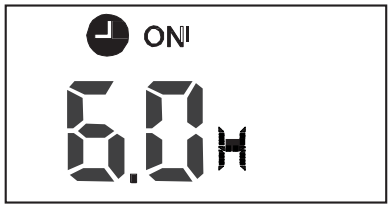
3. Después de activar el TIMER OFF, habrá un retraso de un segundo hasta que el mando a distancia transmita la señal al aparato de aire acondicionado. Después de aproximadamente 2 segundos, la señal "h" desaparecerá y la temperatura escogida reaparecerá en la pantalla de visualización LCD.

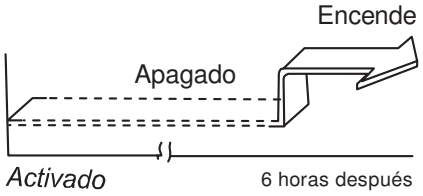
▲ ¡CUIDADO!

- Cuando la operación timer es seleccionada, el mando a distancia transmite automáticamente la señal del timer a la unidad interior para el tiempo específico. Por eso mantenga el mando a distancia en un lugar que permita transmitir la señal a la unidad interior.

- La operación timer escogida através del mando a distancia para el modo timer es limitada en las siguientes configuraciones: 0.5, 1.0, 1.5, 2.0, 2.5, 3.0, 3.5, 4.0, 4.5, 5.0, 5.5, 6.0, 6.5, 7.0, 7.5, 8.0, 8.5, 9.0, 9.5, 10, 11, 12, 13, 14, 15,16,17, 18, 19, 20, 21, 22, 23 y 24.

Ejemplo de ajuste del timer





TIMER ON

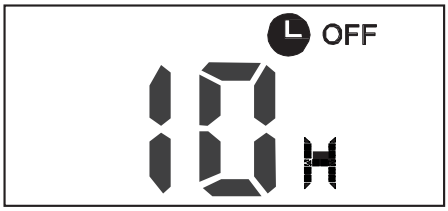
(TEMPORIZADOR ENCENDIDO) (Operación Auto-on)

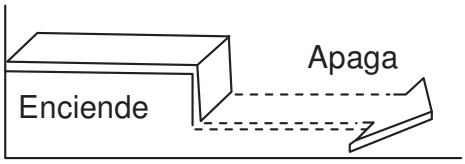
El TIMER ON es útil para cuando Ud. desee que la unidad se encienda automáticamente antes que se vuelva a casa. El aparato de aire acondicionado se encenderá automáticamente a la hora establecida.

Ejemplo:

Para que el aparato de aire acondicionado se encienda en 6 horas.

1. Pulse el botón TIMER ON. El ultimo ajuste de tiempo de la operación de iniciar y la señal "H" aparecerán en la pantalla de visualización.
2. Pulse el botón TIMER ON para enseñar "6.0H" en el área de visualización TIMER ON del mando a distancia.
3. Espere 3 segundos y el área de visualización digital enseñará la temperatura nuevamente. El indicador "TIMER ON" permanecerá encendido y ese modo estará activado.





Activado 10 horas después

TIMER OFF (TEMPORIZADOR APAGADO)
(Operación Auto-off)

El TIMER OFF es útil para cuando Ud. desee que la unidad se apague automáticamente después de que se haya acostado. El acondicionador de aire se apagará automáticamente a la hora establecida.

Ejemplo:

Para que el aparato de aire acondicionado se apague en 10 h.

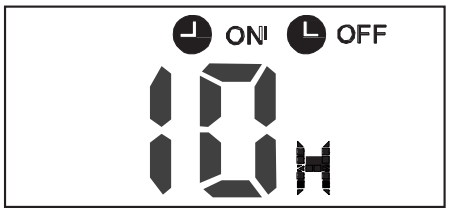
1. Pulse el botón TIMER OFF. El ultimo ajuste de tiempo de la operación inicial y la señal "H" aparecerán en la pantalla de visualización.
2. Pulse el botón TIMER OFF hasta enseñar "10H" en el área de visualización TIMER OFF del mando a distancia.
3. Espere 3 segundos y el área de visualización digital mostrará la temperatura nuevamente. El indicador "TIMER OFF" permanecerá encendido y ese modo estará activado.

TEMPORIZADOR COMBINADO

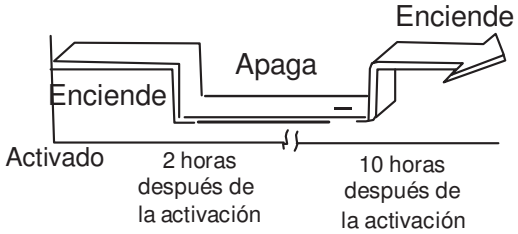
(Activando "timer on" y "timer off" simultáneamente)

TIMER OFF → TIMER ON
(Encendido → Apaga → Operación empieza)

Ese modo es útil para cuando Ud. quiera que el aparato de aire acondicionado después de acostarse, y que éste empiece a funcionar nuevamente por la mañana cuando se despierte o cuando vuelva a casa.

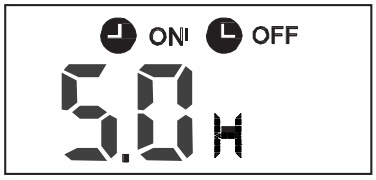


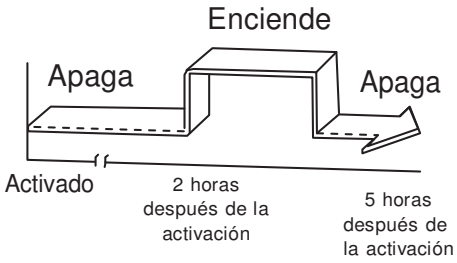
Ejemplo:



Para que el aparato de aire acondicionado de aire pare 2 horas después de su activación y para que empiece de nuevo después de 10 horas después de su activación.

1. Pulse el botón TIMER OFF.
2. Pulse el TIMER OFF de nuevo para visualizar "2.0H" en el área de visualización del TIMER OFF.
3. Pulse el botón TIMER ON.
4. Pulse el botón TIMER ON de nuevo para visualizar "10H" el área de visualización del TIMER ON.
5. Espere 3 segundos y el área de visualización digital enseñará la temperatura nuevamente. El indicador "TIMER ON OFF" permanecerá encendido y ese modo estará activado.





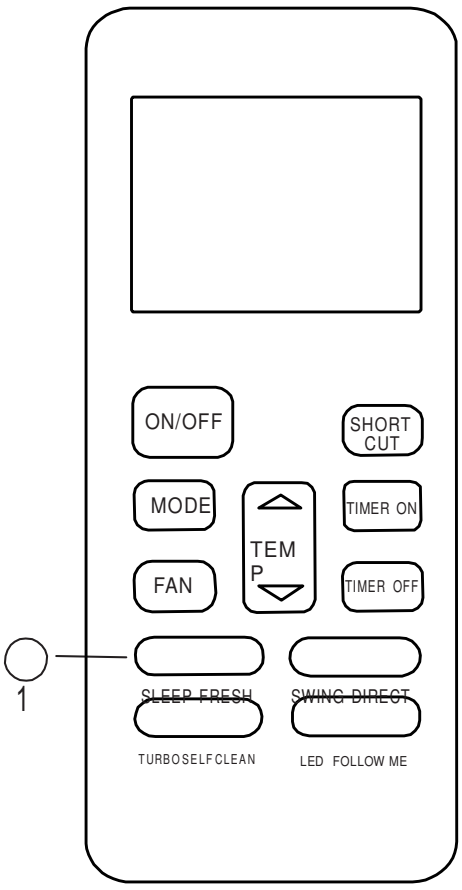
TIMER ON → TIMER OFF
(Encendido → Apagado → Comienzo operación)
Ese modo es útil para cuando Ud. quiera que el aparato de aire acondicionado empiece a funcionar antes que Ud. se despierte y para que éste pare después de que salga.

Ejemplo:

Para que el aparato de aire acondicionado empiece 2 horas después de su activación y para que pare después de 5 horas después de su activación.

1. Pulse el botón TIMER ON.
2. Pulse el TIMER ON de nuevo para visualizar "2.0H" en el área de visualización del TIMER ON.
3. Pulse el botón TIMER OFF.
4. Pulse el botón TIMER OFF de nuevo para visualizar "5.0H" el área de visualización del TIMER OFF.
5. Espere 3 segundos y el área de visualización digital enseñará la temperatura nuevamente. El indicador "TIMER ON OFF" permanecerá encendido y ese modo estará activado.

NOTA: El timer (TIMER ON o TIMER OFF) se activará según la secuencia de programación preestablecida.



MODO "SUEÑO"/ DE ENFRIAMIENTO

- El modo "sueño" permite que la unidad aumente (enfriamiento) o disminuya (calentamiento) 1℃ por hora durante las primeras dos horas automáticamente, y que mantenga la temperatura durante las próximas 5 horas, después que la unidad haya parado de operar. Esto mantiene la temperatura más confortable y ahorra energía. **NOTE:** El modo "SUEÑO" está solamente disponible bajo las operaciones Enfriamiento, Calentamiento y AUTO.

- Cuando el modo de Enfriamiento está operativo, el ionizador/Plasma Dust Collector (dependiendo del modelo) será activado y éste ayudará a eliminar polen e impurezas del aire.